

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَعَجِّلْ فَرَجَهُمْ

## عربی، زبان قرآن (۳)

رشته های علوم تجربی - ریاضی و فیزیک

پایه دوازدهم

دوره دوم متوسطه

با ما باشید  
در کانال **أحب العربیه**

@OhebboArabic

منصوره خوشخو

«إِحْدَى الْبَنَاتِ: یکی از دختران»  
 الْأَحْسَنُ: بهتر، بهترین  
 أَحْسَنُ النَّاسِ: بهترین مردم  
 أَحْسَنَ: خوبی کرد، خوب انجام داد  
 (مضارع: يُحْسِنُ/ امر: أَحْسِنُ/ مصدر: إِحْسَان)  
 إِخْتَارَ: برگزید  
 (مضارع: يَخْتَارُ/ مصدر: إِخْتِيَار)  
 إِخْتَبَرَ: آزمود  
 (مضارع: يَخْتَبِرُ/ امر: إِخْتَبِرْ/ مصدر: إِخْتِيَار)  
 أَخَذَ: گرفت، برداشت، بُرد  
 (مضارع: يَأْخُذُ/ امر: خُذْ)  
 أَخَذَ الْوَالِدُ طِفْلَهُ مَعَهُ: پدر کودکش را همراه خودش  
 بُرد.  
 أَخَذَ الْوَلَدُ الْكِتَابَ مِنْ صَدِيقِهِ:  
 آن پسر کتاب را از دوستش گرفت.  
 أَخَذَتْ الْكِتَابَ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ:  
 کتاب را از روی زمین برداشتم.  
 أَخْرَجَ: در آورد  
 (مضارع: يُخْرِجُ/ امر: أَخْرِجْ/ مصدر: إِخْرَاج)  
 الْأُخْرَى: دیگر  
 الْأَخْضَرُ: سبز  
 الْأَدَاءُ: به جا آوردن  
 أدَاءُ الصَّلَاةِ: به جا آوردن نماز  
 الْأَدَاةُ: ابزار «جمع: الْأَدَوَاتُ»  
 أَدَارَ: چرخاند، اداره کرد  
 (مضارع: يُدِيرُ/ مصدر: إِدَارَةٌ)  
 أَدْخَلَ: وارد کرد ≠ أَخْرَجَ  
 (مضارع: يُدْخِلُ/ امر: ادْخُلْ/ مصدر: إِدْخَال)  
 أَدَّى: ایفا کرد، مُنْجِرُ شَدِّ، ادا کرد  
 (مضارع: يُؤَدِّي)



الأب (أبو، آبا، أبي): پدر «جمع: الآباء»  
 الأبن: پسر، فرزند «جمع: الأبناء، البنون»  
 الإتجاه: جهت  
 إتَّصَلَ بِ: با ... تماس گرفت  
 (مضارع: يَتَّصِلُ/ امر: اتَّصِلْ/ مصدر: اتِّصَال)  
 أتى -: آمد (مضارع: يَأْتِي) = جاء -  
 أثارَ: بر انگیزخت  
 (مضارع: يُثِيرُ/ مصدر: إِثَارَةٌ)  
 إثنا عشرَ: دوازده  
 إثنان، إثنين: دو  
 الإثنين، يوم الإثنين: دوشنبه  
 أجابَ عَنْ: به ... پاسخ داد  
 (مضارع: يُجِيبُ/ امر: أَجِبْ/ مصدر: إِجَابَةٌ)  
 الأجرُ: پاداش «جمع: الأجرور»  
 أَحَدٌ، إِحْدَى: یکی از، کسی  
 أَحَدُ الْأَوْلَادِ: یکی از پسران  
 إِحْدَى الْبَنَاتِ: یکی از دختران  
 لا أَحَدَ فِي الْبَيْتِ: هیچ کسی در خانه نیست.  
 الأحد، يوم الأحد: یکشنبه  
 أَحَدَ عَشَرَ: یازده  
 إِحْدَى: یکی از

أَدَى صَلَاتَهُ: نمازش را ادا کرد.

أَدَى دَوْرَهُ جَيِّدًا: نقشش را خوب بازی کرد.

أَدَى الْمَرَضَ إِلَى الْوَفَاةِ: بیماری به مرگ منجر شد.

إِذْ: آن گاه

إِذَا: هرگاه، اگر

أَرَادَ: خواست = طَلَبَ، شاءَ -

(مضارع: يُرِيدُ/ مصدر: إِرَادَةٌ)

الْأَرْبِعَاءِ، يَوْمَ الْأَرْبِعَاءِ: چهارشنبه

أَرْبَعَةً، أَرْبَعٍ: چهار

أَرْبَعُونَ، أَرْبَعِينَ: چهل

أَرْسَلَ: فرستاد = بَعَثَ -

(مضارع: يُرْسِلُ/ امر: أَرْسِلْ/ مصدر: إِرْسَال)

أَرْشَدَ: راهنمایی کرد

(مضارع: يُرْشِدُ/ امر: أَرْشِدْ/ مصدر: إِرْشَاد)

أَرْضَى: راضی کرد

(مضارع: يُرْضِي/ مصدر: إِرْضَاء)

أَزَلَّ: لغزاند «مضارع: يُزِلُّ»

إِسْتِطَاعَ: توانست = قَدَرَ -

(مضارع: يَسْتَطِيعُ/ مصدر: إِسْتِطَاعَةٌ)

إِسْتَعْفَرَ: آمرزش خواست

(مضارع: يَسْتَغْفِرُ/ امر: اسْتَغْفِرْ/ مصدر: إِسْتِغْفَار)

إِسْتَفَادَ: بهره برد

(مضارع: يَسْتَفِيدُ/ مصدر: إِسْتِفَادَةٌ)

إِسْتَلَمَ: دریافت کرد

(مضارع: يَسْتَلِمُ/ امر: اسْتَلِمْ/ مصدر: إِسْتِلَام)

إِسْتَمَعَ: گوش فرا داد

(مضارع: يَسْتَمِعُ/ امر: اسْتَمِعْ/ مصدر: إِسْتِمَاع)

الْأَسَدَ: شیر «جمع: الْأُسُودُ»

الْأُسْرَةَ: خانواده

الْأُسُوءَةَ: آلگو

الْأَسُودَ: سیاه

إِسْتَدَّتْ: شدت گرفت (مضارع: يَسْتَدُّ)

أَصْبَحَ: شد (مضارع: يُصْبِحُ) = صَارَ

إِعْتَدَرَ: پوزش خواست

(مضارع: يَعْتَدِرُ/ امر: اعْتَدِرْ/ مصدر: إِعْتِدَار)

أَعْطَى: داد ≠ أَخَذَ -

(مضارع: يُعْطِي/ مصدر: إعْطَاء)

أَعْطِنِي: به من بده.

الْأَعْلَى: بالا، بالاتر

أَعْلَقَ: بست ≠ فَتَحَ -

(مضارع: يُعْلِقُ/ امر: اعْلِقْ/ مصدر: إِعْلَاق)

أَقَامَ: بر پا داشت

(مضارع: يُقِيمُ/ مصدر: إِقَامَةٌ)

الْأَقْرَبَاءِ: خویشاوندان «مفرد: الْأَقْرَبُ»

إِكْتَشَفَ: یافت، کشف کرد

(مضارع: يَكْتَشِفُ/ امر: اِكْتَشِفْ/ مصدر: اِكْتِشَاف)

أَكَلَّ: خورد

(مضارع: يَأْكُلُ/ امر: اكْلُ/ مصدر: اَكْل)

أَلَا: هان، آگاه باش

إِتَّقَى: دیدار کرد

(مضارع: يَتَّقِي/ مصدر: إِتِّقَاء)

الْأَلْسِنَةَ: زبان ها «مفرد: اللِّسَان»

أَلَّفَ: نگاشت، به هم پیوست، همدل کرد

(مضارع: يُؤَلِّفُ/ امر: اَلِّفْ/ مصدر: تَأْلِيف)

الْأَلْفَ: هزار «جمع: الْأَلْفُ»

أَلْقَى: انداخت

(مضارع: يُلْقِي/ مصدر: إِلْقَاء)

الْأَلَمَ: درد «جمع: الْأَلَامُ»

إِمْتَلَأَ: پُر شد

(مضارع: يَمْتَلِئُ/ امر: امْتَلِئْ/ مصدر: إِمْتِلَاء)

إِمْرَأَةٌ (الْمَرْأَةُ) : زن «الْتَسَاء: زنان»

أَمْسٍ : دیروز

أَنْ : که

أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ : می‌خواهم که بروم.

أَنْ : که

أَعْرِفُ أَنَّكَ صَدِيقِي : می‌دانم که تو دوستمی.

أَنَارَ : نورانی کرد

(مضارع: يُنِيرُ / مصدر: إِنْأَرَة)

الْإِنْجِلِيزِيَّةُ : زبان انگلیسی

أَنْزَلَ : نازل کرد

(مضارع: يُنْزِلُ / امر: أَنْزِلْ / مصدر: إِنْزَال)

إِنْسَحَبَ : عقب‌نشینی کرد

(مضارع: يُنْسَحِبُ / امر: اِنْسَحِبْ / مصدر: اِنْسِحَاب)

أَنْقَذَ : نجات داد

(مضارع: يُنْقِذُ / امر: أَنْقِذْ / مصدر: اِنْقَاذ)

إِنَّمَا : فقط

أُورَثَ : به ارث گذاشت (مضارع: يورث)

الْأُولَى : یکم ، نخستین «مؤنثِ الْأَوَّلِ»

الْفَائِزَةُ الْأُولَى : برنده اول

الْسَّاحَةُ الْأُولَى : میدان اول

أَيُّ؟ : کدام ، چه؟

الْآتِي ، آتٍ : آینده ، درحال آمدن

الْآخِرُ : پایان = الْنَّهَائِيَّةُ

الْآخِر ، الْآخِرَى : دیگر

أَمَّنَ : ایمان آورد

(مضارع: يُؤْمِنُ / امر: آمِنْ / مصدر: إِيْمَان)

ب

بِ : به وسیله ، با

بِالْقَلَمِ الْأَسْوَدِ : با خودکار مشکی

بِالتَّأَكِيدِ : البتّه

الْبَالِغِ : کامل

بِحَاجَةٍ : نیازمند

الْبَحْثُ : پژوهش «جمع: الْبَحْثَاتُ»

بَحَثَ عَنْ - : دنبال ... گشت

(مضارع: يَبْحَثُ / امر: اِنْحَثْ / مصدر: بَحْث)

بَدَأَ - : شروع کرد ، شروع شد

(مضارع: يَبْدَأُ / امر: اِنْدَأْ)

الْبِدَائِيَّةُ : شروع ≠ الْنَّهَائِيَّةُ

الْبَبْرَ : خشکی ، صحرا

الْبِرَّ : نیکی = الْإِحْسَانُ

الْبِرْنَامَجَ : برنامه ، نرم‌افزار

«جمع: الْبِرَامِجِ»

الْبِضَاعَةُ : کالا «جمع: الْبِضَائِعُ»

الْبِطَاقَةُ : کارت ، بلیت

بِطَاقَةُ الدُّخُولِ : کارت ورود

بِطَاقَةُ الطَّائِرَةِ : بلیت هواپیما

بَعَثَ - : فرستاد = أَرْسَلَ

(مضارع: يَبْعَثُ / امر: اِنْعَثْ)

بِعَضٍ ... : بَعْضُ : یکدیگر

بِعُتَّةٍ : ناگهان = فَجَاءَهُ

بَلَّ : بلکه

الْبِلَادُ : کشور ، شهرها «مفرد: الْبَلَدُ»

الْبَلَدُ : شهر «جمع: الْبِلَادُ»

بَلَغَ - : رسید = وَصَلَ -

(مضارع: يَبْلُغُ / مصدر: بُلُوغ)

بِمَ؟ : با چه چیزی؟ «بِ + ما»

بِمَ تَسَافِرُ؟ : با چه وسیله‌ای سفر می‌کنی؟

الْبِنَاءُ : ساختن ، ساختمان

الْبِنْتُ (الْبِنْتَةُ) : دختر «جمع: الْبَنَاتُ»

بَنَى - : ساخت

(مضارع: يَبْنِي / مصدر: بِنَاء)

الْبَهِيمَةُ : چارپا (غیر از درندگان) «جمع: الْبَهَائِمُ»

السُّبْرُ : چاه «جمع: الْأَبَارُ»

الْبَيْعُ : فروش ≠ الشَّرَاءُ

بَيَّنَّ : آشکار کرد

(مضارع: يَبَيِّنُ / امر: بَيِّنْ / مصدر: تَبْيِين)

## ت

التَّالِي : بعدی

تَبَيَّنَّ : آشکار شد ، آشکار کرد

(مضارع: يَتَبَيَّنُّ / امر: تَبَيَّنْ / مصدر: تَبَيَّنَّ)

تَخَرَّجَ : دانش آموخته شد

(مضارع: يَتَخَرَّجُ / امر: تَخَرَّجْ / مصدر: تَخَرَّجَ)

تَذَكَّرَ : به یاد آورد

(مضارع: يَتَذَكَّرُ / امر: تَذَكَّرْ / مصدر: تَذَكَّرَ)

تَرْجَمَ : ترجمه کرد

(مضارع: يُتَرَجِمُ / امر: تَرْجِمْ / مصدر: تَرْجَمَ)

تِسْعَةٌ : تسع ، نه

تَعَارَفُوا : یکدیگر را شناختند

(مضارع: يَتَعَارَفُونَ / مصدر: تَعَارَفَ)

تَعَالَى : بیا

تَعَالَى تَذَهَبُ : بیا برویم.

تَعَلَّمَ : یادگرفت

(مضارع: يَتَعَلَّمُ / امر: تَعَلَّمْ / مصدر: تَعَلَّمَ)

التُّفَاحُ : سیب

«واحد آن: التُّفَاحَةُ / جمع: التُّفَاحَاتُ»

تَقَدَّمَ : پیشرفت کرد

(مضارع: يَتَقَدَّمُ / امر: تَقَدَّمْ / مصدر: تَقَدَّمَ)

تَقَاعَدَ : بازنشسته شد

(مضارع: يَتَقَاعَدُ / امر: تَقَاعَدْ / مصدر: تَقَاعَدَ)

تَكَلَّمَ : صحبت کرد

(مضارع: يَتَكَلَّمُ / امر: تَكَلَّمْ / مصدر: تَكَلَّمَ)

= حَدَّثَ ، كَلَّمَ

## ث

الثَّقَلَبُ : روباه «جمع: الثَّقَالِبُ»

الثَّقَافَةُ : فرهنگ

الثَّقِيلُ : سنگین ≠ الخَفِيفُ

الثَّلَاثَاءُ ، يَوْمُ الثَّلَاثَاءِ : سه شنبه

ثَلَاثُونَ ، ثَلَاثِينَ : سی

## ج

جَاءَ - : آمد (مضارع: يَجِيءُ) = أَتَى -

جَاءَ بِ- : آورد (مضارع: يَجِيءُ بِ) = أَتَى بِ-

جَاءَ بِالْحَقِيبَةِ : کیف را آورد.

الْجَارُ : همسایه «جمع: الْجِيرَانُ»

جَالَسَ : همنشینی کرد

(مضارع: يُجَالِسُ / امر: جَالِسْ / مصدر: مُجَالَسَةٌ)

جَدَّ - : کوشید (مضارع: يَجِدُّ / مصدر: جَدَّ)

جِدًّا : بسیار

الْجِدَارُ : دیوار

جَرَّ - : کشید (مضارع: يَجْرُ)

جَعَلَ - : قرار داد = وَصَعَ -

(مضارع: يَجْعَلُ / امر: اجْعَلْ / مصدر: جَعَلَ)

جَلَبَ - : آورد

(مضارع: يَجْلِبُ / امر: اجْلِبْ / مصدر: جَلَبَ)

الْجَمَالُ : زیبایی ≠ الْقُبْحُ

الْجَمِيلُ : زیبا ≠ الْقَبِيحُ

الْجُنْدِيُّ : سرباز «جمع: الْجُنُودُ»

أَلَجَوَّ : هوَا

أَلَجَيْدٌ : خوب ، به خوبى

أَلَجَيْشٌ : ارتش «جمع: أَلَجِيوش»

## ح

أَلْحَاجَةٌ : نياز «جمع: أَلْحَوَائِجُ»

أَلْحَارٌّ : گرم ≠ أَلْبَارِدٌ

أَلْحَافِلَةٌ : اتوبوس «جمع: أَلْحَافِلَاتُ»

أَلْحَاوِلٌ : تلاش كرد

(مضارع: يُحَاوِلُ / امر: حَاوِلْ / مصدر: مُحَاوِلَةٌ)

أَلْحُبٌّ : دوست داشتن

أَلْحَبِيبٌ : دوست ، يار

«جمع: أَلْحَبِيبَةٌ و أَلْحَبِيبَاءُ = أَلصَّدِيقُ ≠ أَلْعَدُوُّ»

أَلْحَدَثُ : اتفاق افتاد

(مضارع: يَحْدُثُ / مصدر: حُدُوثٌ)

أَلْحَدَّثُ : سخن گفت = تَكَلَّمَ

(مضارع: يَحْدُثُ / امر: حَدِّثْ / مصدر: تَحْدِيثٌ)

أَلْحُدُودٌ : مرز

أَلْحَدِيثٌ : سخن ، نو

أَلْحَدِيدٌ : آهن

أَلْحَدَيْقَةُ : باغ «جمع: أَلْحَدَائِقُ / = أَلْبُسْتَانُ»

أَلْحَرَبَاءُ : آفتاب پرست

أَلْحَرَجُ : بحرانى

أَلْحَرِيَّةٌ : آزادى «أَلْحُرُّ: آزاد»

أَلْحَزَنٌ : غمگين شد ≠ أَلْفَرَحُ

(مضارع: يَحْزَنُ / مصدر: حُزْنٌ)

أَلْحَزِينٌ : غمگين ≠ أَلْمَسْرُورُ و أَلْفَرَحُ

أَلْحَسَبٌ : پنداشت

(مضارع: يَحْسَبُ / امر: احْسَبْ)

أَلْحَصَلُ عَلَى : به دست آورد

(مضارع: يَحْصُلُ / امر: اُحْصِلْ / مصدر: حُصُولٌ)

أَلْحَمَامَةٌ : كبوتر

أَلْحِوَارٌ : گفت وگو «جمع: أَلْحِوَارَاتُ»

أَلْحَوْلُ : اطراف

أَلْحَيُّ : زنده «جمع: أَلْأَحْيَاءُ» ≠ أَلْمَيِّتُ

أَلْحَيَاةٌ : زندگى ≠ أَلْمَوْتُ

## خ

أَلْخَاتِمٌ : انگشتر «جمع: أَلْخَوَاتِمُ»

أَلْخَافٌ : ترسيد

(مضارع: يَخَافُ / مصدر: خَوْفٌ)

أَلْخَرَبٌ : ويران كرد

(مضارع: يُخَرِّبُ / امر: خَرِّبْ / مصدر: تَخْرِيْبٌ)

أَلْخَشَبٌ : چوب «جمع: أَلْأَشْشَابُ»

أَلْخَلْفُ : پشت = وَرَاءُ ≠ أَمَامٌ

أَلْخَمْسَةُ : خَمْسَةٌ ، خَمْسٌ : پنج

أَلْخَمِيسُ : يَوْمُ الْخَمِيسِ : پنجشنبه

أَلْخَوْفُ : ترس ، ترسيدن

أَلْخَيْرُ : بهتر ، بهترين

أَلْخَيْرُ مِنَ الْآخَرِينَ : بهتر از ديگران

أَلْخَيْرُ النَّاسِ : بهترين مردم

أَلْخَيْرُ : خوبى ، خير

أَلْخَيْرُ فِي مَا وَقَعَ : خير در آن است كه واقع شود.

## د

أَلدَّارُ : مدارا كرد

(مضارع: يُدَارِي / مصدر: مُدَارَاةٌ)

أَلدَّرَاسَةُ : درس خواندن ، بررسى و پژوهش

أَلدَّرَسَ : درس خواند

(مضارع: يَدْرُسُ / امر: اُدْرُسْ / مصدر: دَرَاَسَةٌ و دَرَسٌ)

دَرَسَ : درس داد

(مضارع: يَدْرُسُ / امر: دَرِّسْ / مصدر: تَدْرِيس)

دَعَاُ : فرا خواند ، دعا کرد ، دعوت کرد

(مضارع: يَدْعُو / امر: ادْعُ / مصدر: دُعَاء و دَعْوَة)

ادْعوكَ إِلَى الْخَيْرَاتِ: تو را به کارهای خیر فرا می خوانم.

دَعَانِي إِلَى الصِّيَافَةِ: مرا به مهمانی دعوت کرد.

دَعَا الْوَالِدِي لِي: پدرم برایم دعا کرد.

الْدَّمُ : خون

الْدَّوْرُ : نقش

لَعِبْتُ دَوْرِي جَيِّدًا: نقشم را خوب بازی کردم.

الْدَّوْلَةُ : کشور ، حکومت «جمع: الدُّوَل»

دَوْلَةُ الْكُوَيْتِ: کشور کویت

دَوْنُ : بدون

دَوْنُ أَنْ يَتَكَلَّمَ: بی آنکه سخن بگوید.

## ذ

ذات : دارای

ذاتُ الْعُصُونِ النَّصْرَةِ: دارای شاخه های تر و تازه

الذُّكْرِيُّ: خاطره «جمع: الذُّكْرِيَّات»

الذَّنْبُ: دُم «جمع: الأذْنَاب»

الذَّنْبُ: گناه «جمع: الذُّنُوب» = الإثْم

ذو : دارای

ذو الْقُوَّةِ: دارای نیرو

الذَّهَبُ: طلا

## ر

الرَّأْسُ : سر «جمع: الرُّؤُوس»

رَأَى: دید

(مضارع: يَرَى / مصدر: رُؤْيَة)

الرَّأْيُ : نظر ، فکر «جمع: الآراء»

الرَّائِحَةُ : بو «جمع: الرِّوَاح»

رُبُّ : چه بسا

الرَّرِيحُ : بهار

رَجَاءٌ : لطفاً

رَجَعُ - : برگشت

(مضارع: يَرْجِعُ / امر: ارْجِعْ / مصدر: رُجُوع)

الرَّسَالَةُ : نامه «جمع: الرِّسَائِل»

الرَّسْمُ : نقاشی

رَكِبَ - : سوار شد ≠ نَزَلَ -

(مضارع: يَرْكَبُ / امر: ارْكَبْ / مصدر: رُكُوب)

الرَّمَانُ : انار «واحد آن: الرَّمَانَة / جمع: الرَّمَانَات»

رَعَى - : پرت کرد

(مضارع: يَرْعَى / مصدر: رَعَى)

الرِّيَاضَةُ : ورزش «الرِّيَاضِيُّ: ورزشکار»

الرَّرِيحُ : باد «جمع: الرِّيح»

## ز

الرُّجَاجُ ، الرُّجَاجَةُ : شیشه

الرَّمِيمِلُ : هم شاگردی ، همکار «جمع: الرَّمَمَلَاء»

الرَّزِيَّتُ : روغن «جمع: الرِّزِيَّات»

## س

السَّاحَةُ : حیاط ، میدان

السَّادِسُ ، السَّادِسَةُ : ششم

سَاعَدُ : کمک کرد

(مضارع: يُسَاعِدُ / امر: سَاعِدْ / مصدر: مُسَاعَدَة)

سَأَلَ - : پرسید ، درخواست کرد

(مضارع: يَسْأَلُ / مصدر: سُؤَال) ≠ أَجَابَ

سَأَلَ الْمُحْتَاجُ النَّاسَ: نیازمند از مردم درخواست کرد.

سَأَلَ الْمُعَلِّمُ التَّلَامِيذَ: مَعْلَمٌ از دانش آموزان سؤال کرد.

الْسَّبْتِ ، يَوْمَ السَّبْتِ : شنبه

سِتَّةَ ، سِتٌّ : شش

سَتَرٌ : پوشاند ، پنهان کرد = كَتَمَ

(مضارع: يَسْتُرُ/ امر: اُسْتُرْ)

الْسَّرْوَالُ : شلوار «جمع: السَّرَاوِيلُ»

الْسُّعْرُ : قیمت «جمع: الأَسْعَارُ» = الْقِيَمَةُ

الْسَّلْمُ : صلح = الأَسْلَامُ ≠ الْحَرْبُ

الْسَّمَاءُ : آسمان «جمع: السَّمَاوَاتُ»

سَمِعَ : شنید

(مضارع: يَسْمَعُ/ امر: اِسْمَعْ/ مصدر: سَمِعَ)

الْسَّمَكَةُ : یک ماهی «جمع: السَّمَكَاتُ»

الْسَّمَكُ : ماهی «جمع: الأَسْمَاكُ»

سَمَى : نامید

(مضارع: يَسْمِي/ مصدر: تَسْمِيَةُ)

الْسُّوءُ : بدی ، بد ≠ الْحُسْنُ

الْسُّوقُ : بازار «جمع: الأَسْوَاقُ»

الْسُّهْلُ : آسان ≠ الأَصْعَبُ ، دشت

«جمع: السُّهُولُ»

الْسُّهُولَةُ : آسانی ≠ الأَصْعُوبَةُ

الْحَسَنَةُ : بدی ، گناه ≠ الْحَسَنَةُ

## ش

شَاءَ : خواست (مضارع: يَشَاءُ) = أَرَادَ

الشَّبَابُ : جوان «جمع: الشَّبَابُ»

شَاهِدٌ : دید = رَأَى

(مضارع: يَشَاهِدُ/ امر: شَاهِدْ/ مصدر: مُشَاهَدَةٌ)

الشَّيْ : چای

الشَّبَابُ : جوانان «مفرد: الشَّبَابُ» ، روزگار جوانی

الْشَّرَاءُ : خریدن ≠ الْبَيْعُ

شَرِبَ : نوشید

(مضارع: يَشْرِبُ/ امر: اِشْرَبْ/ مصدر: شَرِبَ)

الْشَّرْطِيُّ : مأمور پلیس

الْشَّرْطَةُ : اداره پلیس

الشَّعْبُ : ملّت «جمع: الشُّعُوبُ»

الشَّعْبُ الْإِيرَانِيُّ : ملّت ایران

الشُّعُوبُ الْمُسْلِمَةُ : ملّت های مسلمان

شَعَرَ بِـ : احساس ... کرد

(مضارع: يَشْعُرُ/ امر: اُشْعُرْ/ مصدر: شُعِرَ)

الشَّهَادَةُ : مدرک

الشَّهْرُ : ماه «جمع: الأشهُور و الأشهُرُ»

## ص

صَارَ : شد (مضارع: يَصِيرُ) = أَصْبَحَ

الصَّحِيفَةُ : روزنامه «جمع: الصُّحُفُ»

الصَّدْرُ : سینه «جمع: الصُّدُورُ»

الصَّدِيقُ : دوست «جمع: الأَصْدِقَاءُ» ≠ الأَعْدُو

صَعِدَ : بالا رفت ≠ نَزَلَ

(مضارع: يَصْعَدُ/ امر: اِصْعَدْ/ مصدر: صُعِدَ)

الصَّفِّ : کلاس «جمع: الصُّفُوفُ»

صَنَعَ : ساخت

(مضارع: يَصْنَعُ/ امر: اِصْنَعْ/ مصدر: صُنِعَ)

الصِّيَامُ : روزه = الصَّوْمُ

الصَّيْفُ : تابستان

الصَّيْنُ : چین

## ض

ضَعَّ : بگذار ← (ماضی: وَضَعَ / مضارع: يَضَعُ/ امر:

ضَعْ)



## ط

الطَّائِرُ : تازه

الطَّائِرُ : پرنده «جمع: الطُّيور»

الطَّائِرَةُ : هواپيما «جمع: الطَّائِرَاتُ»

طَبَخَ : پخت

(مضارع: يَطْبُخُ / امر: اَطْبُخْ / مصدر: طَبَخَ)

طَبَخَ : چاپ کرد

(مضارع: يَطْبُخُ / امر: اَطْبُخْ / مصدر: طَبَخَ)

طَرَدَ : با تندی راند

(مضارع: يَطْرُدُ / امر: اَطْرُدْ / مصدر: طَرَدَ)

طَرَّقَ : کوبید

(مضارع: يَطْرُقُ / امر: اَطْرُقْ / مصدر: طَرَّقَ)

الطَّعَامُ : خوراک «جمع: الأَطْعِمَةُ»

طَلَّبَ : درخواست کرد

(مضارع: يَطْلُبُ / امر: اَطْلُبْ / مصدر: طَلَّبَ)

الطَّيْرُ : پرنده ، پرندگان

## ظ

الظَّاهِرَةُ : پدیده «جمع: الظَّواهر»

ظَنَّ : گمان کرد

(مضارع: يَظُنُّ / مصدر: ظَنَّ)

## ع

العَالَمُ : جهان

العَامُ : سال

«جمع: الأعوام» = السنة

العِبَاءَةُ : چادر

العَدَاوَةُ : دشمنی ≠ الصَّدَاقَةُ

العِدَّةُ : چند

العَدُوُّ : دشمن «جمع: الأعداء»

العُدْوَانُ : دشمنی ≠ الصَّدَاقَةُ

عَرَفَ : شناخت ، دانست

(مضارع: يَعْرِفُ / مصدر: عَرَفَان و مَعْرِفَةٌ)

عَرَفَ عَلَيَّ : معرفی کرد

(مضارع: يُعْرِفُ / امر: عَرِّفْ / مصدر: تَعْرِيف)

العُشُّ : لانه «جمع: الأعشاش»

العُشْبُ الطَّيْبُ : گیاه دارویی

«جمع: الأعشاب الطَّيِّبَةُ»

العُصْفُورُ : گنجشک «جمع: العَصافير»

عَفَوًا : ببخشید

العَلَمُ : پرچم «جمع: الأعلام»

عَلِمَ : دانست

(مضارع: يَعْلَمُ / امر: اِعْلَمْ / مصدر: عَلِمَ)

عَلَّمَ : یاد داد

(مضارع: يُعَلِّمُ / امر: عَلِّمْ / مصدر: تَعْلِيم)

عَلَيْكَ بِ : بر تو لازم است ، تو باید

عَلَيْكُمْ بِالصَّبْرِ : باید صبر کنید

العِمَارَةُ : ساختمان = الأبناء

عَمِلَ : انجام داد ، کار کرد

(مضارع: يَعْمَلُ / امر: اِعْمَلْ / مصدر: عَمَلَ)

عَنْ : درباره ، از

إِسْأَلُ عَنْهُ : درباره او بپرس

مِنْ بَدَايَةِ شَارِعِ خَاوِرَانَ إِلَى نِهَائَتِهِ :

از آغاز خیابان خاوران تا انتهایش

العَنْبُ : انگور

عِنْدَ : هنگام ، نزد ، داشتن

عِنْدِي : دارم

عِنْدَ الْحَاجَةِ : هنگام نیاز

عِنْدَ صَدِيقِي : نزد دوستم

عِنْدَمَا : وقتی که = حِينَمَا

عِنْدَيْدٍ : در این هنگام

الْعَيْنُ : چشم ، چشمه «جمع: الْعَيُون»

عَيَّنَ : مشخص کرد

(مضارع: يُعَيِّنُ/ امر: عَيِّنْ/ مصدر: نَعْيِين)

## غ

الْغَابَةِ : جنگل

الْغَالِي : گران ≠ الرَّخِيس

الْغَايَةِ : پایان ، هدف

عَدَاً : فردا

الْغُرَاب : کلاغ

الْغُصْنُ : شاخه «جمع: الْغُصُون و الْأَغْصَان»

غَضِبَ - : خشمگین شد

(مضارع: يُغَضِبُ/ امر: اغْضِبْ/ مصدر: غَضَب)

غَفَرَ - : آمرزید

(مضارع: يَغْفِرُ/ امر: اغْفِرْ/ مصدر: غُفِرَان و مَغْفِرَة)

## ف

الْفَارِغُ : خالی ≠ الْمَمْلُوء ، الْمَلِيء

الْفَائِزُ : برنده

فَتَحَ - : باز کرد ≠ أَغْلَقَ

(مضارع: يَفْتَحُ/ امر: افْتَحْ/ مصدر: فَتَح)

فَجَاءَهُ : ناگهان = بَعَثَهُ

فَحَصَ - : معاینه کرد

(مضارع: يَفْحَصُ/ امر: افْحَصْ/ مصدر: فَحَص)

الْفَرَاغُ : جای خالی «جمع: الْفَرَاجَات»

فَرِحَ - : خوشحال شد ≠ حَزِنَ -

(مضارع: يَفْرِحُ/ امر: افرِحْ/ مصدر: فرِح)

الْفَرَحُ : شاد ≠ الْحَزِين

الْفَرَخُ : جوجه

«جمع: الْفِرَاح و الْأَفْرَاح»

الْفُسْتَانُ : پیراهن زنانه

«جمع: الْفَسَاتِين»

الْفِضَّةُ : نقره

«الْفِضِّيُّ : نقره‌ای»

فَقَدَ - : از دست داد

(مضارع: يَفْقِدُ/ مصدر: فِقْدَان)

الْفِلمُ : فیلم «جمع: الْأَفلام»

الْفُنْدُقُ : هتل «جمع: الْفُنَادِق»

## ق

قَامَ - : برخاست

(مضارع: يَقُومُ/ امر: قُمْ/ مصدر: قِيَام)

قَبِلَ - : پذیرفت

(مضارع: يَقْبَلُ/ امر: اقبَلْ/ مصدر: قَبُول)

قَدَّ : بر سر فعل مضارع به معنای گاهی ، شاید.

بر سر ماضی برای نزدیک ساختن زمان فعل به حال.

كَانَ + قَدَّ + فعل ماضی = معادل ماضی بعید.

قَدَّ يَذْهَبُ : شاید برود

قَدَّ ذَهَبَ : رفته است

كَانَ قَدَّ ذَهَبَ : رفته بود

قَدَرَ - : توانست

(مضارع: يَقْدِرُ/ مصدر: قُدْرَة)

قَدَّمَ : تقدیم کرد

(مضارع: يُقَدِّمُ/ امر: قَدِّمْ)

قَرَأَ - : خواند

(مضارع: يَقْرَأُ/ امر: اقرَأْ/ مصدر: قِرَاءَة)

الْقَصِيرُ : کوتاه ≠ الطَّوِيل

قَفَّرَ - : پرید ، جهش کرد

(مضارع: يَفْرِزُ / امر: اِفْرِزْ)

الْقِلَّةُ : کمی ≠ الْكَثْرَةُ

قُمْ : برخیز ← قامَ ، يَقُومُ

الْقَمِيصُ : پیراهن

الْقَوْلُ : گفتار «جمع: الْأَقْوَالُ»

## ک

كَأَنَّ : گویی ، انگار

كَتَبَ : نوشت

(مضارع: يَكْتُبُ / امر: اُكْتُبْ / مصدر: كِتَابَةٌ)

كَتَبَ عَلَيَّ : واجب کرد

كَثُرَ : زیاد شد

(مضارع: يَكْثُرُ / مصدر: كَثْرَةٌ)

الْكَثِيرُ : بسیار ≠ الْقَلِيلُ

الْكُرْسِيُّ : صندلی «جمع: الْكُرَاسِيُّ»

كِلَا : هر دو

كَمْ؟ : چند ، چقدر؟

كَمَا : همان گونه که

كَمَّلَ : کامل کرد

(مضارع: يُكْمَلُ / امر: كَمِّلْ / مصدر: تَكْمِيلٌ)

## ل

لِ : بر سر اسم به معنای «داشتن»

لي: دارم

لَيْسَ لي: ندارم

كَانَ لي: داشتم

گاهی لِ به ت تبدیل میشود؛ مانند لَهُ، لَكَ

لِ : بر سر فعل مضارع به معنای «باید»

لِيَذْهَبْ : باید برود

لِ : بر سر فعل مضارع به معنای «تا اینکه»

لِيَذْهَبْ : تا برود

لا : بر سر فعل مضارع به معنای «نباید»

لا يَذْهَبْ : نباید برود

الْأَلْعَابُ : بازیکن

لِأَنَّ : زیرا

اللَّحْمُ : گوشت «جمع: اللَّحُومُ»

لَدَى : نزد

لَدَيْهِمْ : نزدشان ، دارند

لَعِبَ : بازی کرد

(مضارع: يَلْعَبُ / امر: اَلْعَبْ / مصدر: لَعِبٌ)

اللُّغَةُ : زبان

اللُّغَةُ الْفَارْسِيَّةُ : زبان فارسی

لَقَدْ : قطعاً

لَيْكُنَّ ، لَيْكُنْ : ولی

لِمَ؟ : چرا؟ (لِ + ما)

لَمْ : بر سر فعل مضارع حرف نفی است؛

لَمْ يَذْهَبْ : نرفت یا نرفته است.

لَمَّا : بر سر فعل ماضی به معنای «هنگامی که»

لَمَّا ذَهَبَ : هنگامی که رفت.

لِمَنْ : مالِ چه کسی ، مالِ چه کسانی؟ ، برای کسی

که

لِمَنْ هَذَا الْقَلَمُ؟ : این خودکار مالِ کیست؟

لَنْ : حرف نشانه آینده منفی

لَنْ يَذْهَبَ : نخواهد رفت

لَوْ : اگر

لَوْ جَاءَنِي لِأَكْرَمُتُهُ:

اگر نزد من می آمد، او را گرامی می داشتم.

اللَّوْحَةُ : تابلو

اللَّوْنُ : رنگ «جمع: اللَّوَانُ»

م

ما : آنچه ، هرچه  
 ما تَزْرَعُ تَحْضُدُ: هرچه بکاری درو می‌کنی.

ما : حرف نفی ماضی  
 ما ذَهَبَ: نرفت.

ما أَجْمَلُ : چه زیباست!  
 ما مِنْ : هیچ ... نیست.

ما مِنْ شَيْءٍ: چیزی نیست.  
 ماتَ : مُرد

(مضارع: يَمُوتُ/ مصدر: مَوْتُ)  
 أَلْمَاشِي : پیاده «جمع: أَلْمَاشَا»

مَتَى؟ : چه وقت؟

أَلْمُجَالِسَةُ : همنشینی

أَلْمُحَافَظَةُ : استان ، نگهداری

أَلْمُحَاوَلَةُ : تلاش = أَلِجْتِهَاد ، أَلْسَعِي

أَلْمَرْأَةُ (امرأة) : زن

أَلْمُرَافِق : همراه

أَلْمَرَّة : بار ، دفعه

أَلْمَسَاء : شب ، بعد از ظهر

أَلْمُسَاعَدَةُ : کمک

مَعَ : همراه ، با

مَعَ الْأَسْفِ : متأسفانه

مَعَ السَّلَامَةِ : به سلامت

مَعَ بَعْضٍ : با یکدیگر

مَعاً : با هم

أَلْمَكْتَبَةُ : کتابخانه

«جمع: أَلْمَكْتَبَات و أَلْمَكْتَاب»

مَلَأَ : پُر کرد

(مضارع: يَمْلَأُ / امر: اِمْلَأْ)

أَلْمِلْفَ : پرونده

أَلْمَلِكُ : پادشاه «جمع: أَلْمُلُوك»

مَلَكَ : مالک شد ، فرمانروایی کرد

(مضارع: يَمْلِكُ/ مصدر: مُلِك)

أَلْمَلِيء : پُر ≠ أَلْفَارِغ

مُنْدُ : از هنگام

أَلْمِنْصَدَةَ : ميز

أَلْمَيِّتُ : مُرده «جمع: أَلْمَوْتِ، أَلْمَوْتِي» ≠ أَلْحَيِّ

ن

نادِي : صدا زد

(مضارع: يُنَادِي/ مصدر: مُنَادَاة)

أَلنَّارُ : آتش «جمع: أَلنَّيران»

أَلنَّافِذَةُ : پنجره «جمع: أَلنَّوافِذ»

أَلنَّبَاتُ : گیاه «جمع: أَلنَّبَاتَات»

نَجَحَ : موفق شد

(مضارع: يَنْجَحُ/ امر: اِنْجَحْ/ مصدر: نَجَاح)

نَحْوُ : سمت

أَلنَّدَمُ : پشیمانی = أَلنَّدَامَةُ

نَزَلَ : پایین آمد ≠ صَعِدَ

(مضارع: يَنْزِلُ/ امر: اِنْزِلْ/ مصدر: نَزُول)

أَلنَّصُّ : متن «جمع: أَلنُّصُوص»

نَصَرَ : یاری کرد

(مضارع: يَنْصُرُ/ امر: اَنْصُرْ/ مصدر: نَصْر)

نَظَرَ : نگاه کرد

(مضارع: يَنْظُرُ/ امر: اَنْظُرْ/ مصدر: نَظْر)

أَلنَّفْسُ : خود

قَالَ فِي نَفْسِهِ : با خودش گفت.

نَفْسُ : همان

نَفْسُ الْمَكَانِ : همان جا

## ی

أَلْيَدُ : دست

«جمع: الأيدي / جمع الجمع: الأيدي»

يُوجَدُ : وجود دارد

أَلْيَوْمُ : امروز ، روز «جمع: الأيام»

با ما باشید  
در کانال **أحب العربي**  
@OhebboArabic

منصوره خوشخو



أَيُّهَا الْأَحِبَّاءُ،  
نَسْتَوِدِعُكُمْ اللَّهَ،  
وَنَرْجُو لَكُمْ حَيَاةً مَلِيئَةً بِالنَّجَاحِ  
مَعَ السَّلَامَةِ،  
فِي أَمَانِ اللَّهِ.



نَفَعَ - : سود رساند

(مضارع: يَنْفَعُ / امر: انْفَعُ / مصدر: نَفَع)

النَّفَقَةُ : هزینه

## و

وَاجَهٌ : روبه‌رو شد

(مضارع: يُوَاجِهُ / امر: وَاجِهْ / مصدر: مَوَاجَهَةٌ)

وَجَدَ - : پیدا کرد

(مضارع: يَجِدُ / مصدر: وُجِدَ)

أَلْوَجْهَ : چهره «جمع: أَلْوُجُوهُ»

وَرَاءَ : پشت ≠ أمام

أَلْوَرْدُ : گل «جمع: أَلْوُرُود»

وَصَفَ - : وصف کرد ، تجویز کرد

(مضارع: يَصِفُ / مصدر: وُصِفَ)

وَصَلَ - : رسید

(مضارع: يَصِلُ / مصدر: وُصِلَ)

وَضَعَ - : گذاشت = جَعَلَ -

(مضارع: يَضَعُ / امر: ضَعْ / مصدر: وُضِعَ)

وَقَفَ - : ایستاد

(مضارع: يَقِفُ / مصدر: وُقِفَ)

أَلْوَلَدَ : پسر ، فرزند «جمع: أَلْوُلَاد»

وَلَدَ - : زایید (مضارع: يَلِدُ / مصدر: وِلَادَةٌ)

## ه

هَرَبَ - : فرار کرد

(مضارع: يَهْرَبُ / امر: اَهْرَبْ)

هُنَا : اینجا

هُنَاكَ : آنجا ، وجود دارد